

# Stadtkirche Traunstein

Surberg  
St. Georg



Kammer  
Johannes der Täufer



Haslach  
Mariä Verkündigung



Traunstein  
Hl. Kreuz



Traunstein  
St. Oswald



T R E F F P U N K T

J U L I 2 0 2 1

Gottesdienstordnung und weitere Termine

## ***Der Freiheit einen Inhalt geben***

Nie zuvor hatten wir so wenige äußere Beschränkungen wie heute. Vor allem im privaten Bereich kann man weitgehend „tun und lassen, was man will“. Sind wir also frei? Leider muss man beobachten, dass viele Menschen gleich wieder neuen „Verführern“ verfallen, wie etwa der Konsumwerbung, oder sich dem anpassen, was andere tun. Manche lassen sich einfach treiben. Ob das schon die wahre Freiheit ist? Dagegen spricht eine verbreitete Unzufriedenheit. Sie lässt sich zudecken durch oberflächliche Zerstreuungen und Konsum, aber nicht ausfüllen. Im schlimmsten Fall geraten Menschen an Ideologien, die ihnen wieder ganz genau sagen, was sie zu denken, fühlen und tun haben. Aus ist es mit der Freiheit. „Freiheit zu gewinnen“ ist offensichtlich erst die eine Hälfte der Aufgabe. Die andere, weitaus anspruchsvollere, besteht darin, der Freiheit einen Inhalt und damit Sinn zu geben, „Freiheit zu gestalten“. „Unabhängigkeit“ ist eben nur ein Teil der Freiheit.

Die Freiheit gleicht einer weiten, offenen Landschaft. Ich stehe an ihrer Schwelle und habe alle Möglichkeiten. Wohin soll ich nun gehen, woran mich orientieren? Im Letzten gibt es da nur einen Maßstab: Ich strebe danach, in Einklang mit mir selbst zu gelangen; das zu tun und zu entfalten, was meinem innersten Wesen entspricht. Frei ist, wer mit sich selbst in Einklang steht – alles andere wäre Fremdbestimmung! „Freiheit gestalten“ rückt also in die Nähe dessen, was man, im besten Sinne dieses Wortes, „Selbst-findung“ oder „Selbstverwirklichung“ nennt. „Erkenne dich selbst! Werde, der du bist!“, sagten schon die Philosophen im antiken Griechenland.

Dies ist eine anspruchsvolle und lebenslange Aufgabe. Ich darf gerade nicht mich von „Lust und Laune“ treiben lassen. Es gilt, mein Leben in die Hand zu nehmen, *bewusst* zu leben. Ich muss herausfinden, wer ich bin, was ich wirklich will, was mir wichtig ist, was mir zutiefst entspricht. Das will immer neu entdeckt werden. Ich muss mich dafür auch Herausforderungen stellen. Nur durch sie finde ich heraus, was wirklich in mir steckt. Meine Fähigkeiten und Möglichkeiten entfalten, darin besteht die „Verwirklichung des Selbst“. Das bedeutet auch, sich selbst zu überschreiten. Im Evangelium heißt es: „*Wer sein Leben zu bewahren sucht, wird es verlieren; wer es dagegen verliert, wird es gewinnen*“. (Lk 17,33). Was Jesus damit meint: Wirklich erfüllt ist mein Leben erst, wenn ich mich selbst „überschreite“, indem ich mich öffne für das, was größer ist als ich: Werte, Ideale, größere Ziele, vor allem aber andere Menschen. So paradox es klingt: Nur wer sich selbst überschreitet, um für Größeres zu leben, erfährt Sinnerfüllung. Wer sich selbst vergisst, um *für* etwas oder jemanden zu leben, erfährt sich als frei!

Diese Freiheit der Kinder Gottes wünscht Ihnen

Ihr Pfarrer Georg Lindl

### Liebe Pfarreimitglieder,

aufgrund der aktuellen Situation werden die nachfolgenden Termine in den einzelnen Pfarreien unter Vorbehalt veröffentlicht.

Bitte informieren Sie sich in der örtlichen Presse oder auf der Homepage [www.stadtkirche-traunstein.de](http://www.stadtkirche-traunstein.de) über eventuelle Absagen bzw. Änderungen.

### Festgottesdienst zum 70.-jähr. Primizjubiläum

Der Festgottesdienst zum 70.-jähr. Primizjubiläum der 3 Traunsteiner Primizianten findet am Sonntag, 04.07.2021 um 10.30 Uhr in der Pfarrkirche St. Oswald statt.

Anmeldung bitte im Pfarrbüro St. Oswald (0861-9094902-0).

### Bergmesse am Unternberg

Die Kolping-Familie lädt ein zur Bergmesse am Sonntag, 11.07.2021 um 10.30 Uhr an der Bergwacht-Hütte auf dem Unternberg. Die Messe hält Pfarrer Helmut Bauer.



H. Dufter

## St. Oswald – Traunstein

Do 01.07.	8.30	Salinenkapelle	Hl. Messe
Fr 02.07.	19.00	Salinenkapelle	Vesper
Sa 03.07.	8.30	Salinenkapelle	Laudes
	18.30	St. Oswald	Beichtgelegenheit
	19.00	St. Oswald	Vorabendmesse
So 04.07.	10.30	St. Oswald	Festgottesdienst zum 70-jähr. Primizjubiläum der drei Traunsteiner Primizianten, mit Anmeldung - Kollekte für den Heiligen Vater (Peterspfennig)
Mi 07.07.	19.00	Ettendorf	Hl. Messe
Do 08.07.	8.30	Salinenkapelle	Hl. Messe
Fr 09.07.	19.00	Salinenkapelle	Vesper
Sa 10.07.	8.30	Salinenkapelle	Laudes
	18.30	St. Oswald	Beichtgelegenheit
	18.30	Ettendorf	Musik im Kircherl mit d. neuen Renaissance-Instrum.
	19.00	St. Oswald	Vorabendmesse
	20.00	Ettendorf	Musik im Kircherl mit d. neuen Renaissance-Instrum.
So 11.07.	10.30	St. Oswald	Pfarrgottesdienst
Mi 14.07.	19.00	Ettendorf	Taizé-Gebet
Do 15.07.	8.30	Salinenkapelle	Hl. Messe
Fr 16.07.	19.00	Salinenkapelle	Vesper
Sa 17.07.	8.30	Salinenkapelle	Laudes
	18.30	St. Oswald	Beichtgelegenheit
	19.00	St. Oswald	Vorabendmesse
So 18.07.	10.30	St. Oswald	Pfarrgottesdienst
Mi 21.07.	19.00	Ettendorf	Hl. Messe
Do 22.07.	8.30	Salinenkapelle	Hl. Messe
Fr 23.07.	19.00	Salinenkapelle	Vesper
Sa 24.07.	8.30	Salinenkapelle	Laudes
	17.00	Ki-heim St. Josef	Gottesdienst in polnischer Sprache
	18.30	St. Oswald	Beichtgelegenheit
	19.00	St. Oswald	Vorabendmesse
So 25.07.	10.30	St. Oswald	Pfarrgottesdienst
	17.30	Ettendorf	Musik im Kircherl
	18.30	Ettendorf	Musik im Kircherl
	19.30	Ettendorf	Musik im Kircherl
Mi 28.07.	19.00	Ettendorf	Patrozinium
Do 29.07.	8.30	Salinenkapelle	Hl. Messe
Fr 30.07.	19.00	Salinenkapelle	Vesper
Sa 31.07.	8.30	Salinenkapelle	Laudes

## Haslach – Mariä Verkündigung

Fr 02.07.	8.00	Hl. Messe
	8.30 - 8.45	Herz-Jesu-Andacht u. Anbetung
Sa 03.07.	10.00	Firmung
	14.30	Firmung
	18.30	Rosenkranz, Beichtgelegenheit
	19.00	Hl. Messe
So 04.07.	9.00	Pfarrgottesdienst
Di 06.07.	18.30	Rosenkranz f. Priester- u. Ordensberufe, Beichtgelegenheit
	19.00	Hl. Messe
	19.45	Lobpreis u. Anbetung
Fr 09.07.	8.00	Hl. Messe
	8.30 - 8.45	Aussetzung u. stille Anbetung
Sa 10.07.	18.30	Rosenkranz, Beichtgelegenheit
	19.00	Hl. Messe
So 11.07.	9.00	Pfarrgottesdienst
Di 13.07.	18.30	Rosenkranz f. Priester- u. Ordensberufe, Beichtgelegenheit
	19.00	Hl. Messe
	19.45	Lobpreis u. Anbetung
Fr 16.07.	8.00	Hl. Messe
	8.30 - 8.45	Aussetzung u. stille Anbetung
Sa 17.07.	18.30	Rosenkranz, Beichtgelegenheit
	19.00	Hl. Messe
So 18.07.	10.30	Familiengottesdienst
Di 20.07.	18.30	Rosenkranz f. Priester- u. Ordensberufe, Beichtgelegenheit
	19.00	Hl. Messe
	19.45	Lobpreis u. Anbetung
Fr 23.07.	8.00	Hl. Messe
	8.30 - 8.45	Aussetzung u. stille Anbetung
Sa 24.07.	18.30	Rosenkranz, Beichtgelegenheit
	19.00	Hl. Messe
So 25.07.	9.00	Pfarrgottesdienst
Di 27.07.	18.30	Rosenkranz f. Priester- u. Ordensberufe, Beichtgelegenheit
	19.00	Hl. Messe
	19.45	Lobpreis u. Anbetung
Fr 30.07.	8.00	Hl. Messe
	8.30 - 8.45	Aussetzung u. stille Anbetung
Sa 31.07.	18.30	Rosenkranz, Beichtgelegenheit
	19.00	Hl. Messe

## Hl. Kreuz – Traunstein

Fr 02.07.	15.00	Barmherzigkeitsrosenkranz
	18.30	Rosenkranz / Beichtgel. 18:40 - 18:55 Uhr
	19.00	Hl. Messe
	19.45	Anbetung bis 24.00 Uhr im Pfarrheim
So 04.07.	10.30	Erstkommunion
	19.00	Hl. Messe mit Pfarrer Emmeran Hilger
Fr 09.07.	18.00	Rosenkranz / Beichtgel. 18.40 - 18.55 Uhr
	19.00	Hl. Messe
So 11.07.	10.30	Kleinkindergottesdienst im Pfarrheim
	10.30	Pfarrgottesdienst
	18.00	Vesper
	19.00	Hl. Messe
Fr 16.07.	18.00	Rosenkranz / Beichtgel. 18.40 - 18.55 Uhr
	19.00	Hl. Messe
Sa 17.07.	10.00	Firmung
So 18.07.	10.30	Pfarrgottesdienst
	18.00	Vesper
	19.00	Hl. Messe
Di 20.07.	9.00	Kleine Auszeit in der Krypta mit Andrea Rosenegger
Fr 23.07.	18.00	Rosenkranz / Beichtgel. 18.40 - 18.55 Uhr
	19.00	Hl. Messe
So 25.07.	10.30	Pfarrgottesdienst
	18.00	Vesper
	19.00	Hl. Messe
Fr 30.07.	18.00	Rosenkranz / Beichtgel. 18.40-18.55 Uhr
	19.00	Hl. Messe

## Kammer – Johannes der Täufer

Do 01.07.	18.30	Rosenkranz für Priester und Ordensberufe
	19.00	Hl. Messe
So 04.07.	9.00	Pfarrgottesdienst (Koll. für den Hl. Vater - Peterspfennig)
Di 06.07.	8.00	Morgenlob
Do 08.07.	18.30	Rosenkranz
	19.00	Hl. Messe
Sa 10.07.	13.00	Trauung
So 11.07.	9.00	Pfarrgottesdienst
Di 13.07.	8.00	Morgenlob
Do 15.07.	18.30	Rosenkranz
	19.00	Hl. Messe
Sa 17.07.	14.00	Taufe
So 18.07.	9.00	Pfarrgottesdienst
Di 20.07.	8.00	Morgenlob
Do 22.07.	18.30	Rosenkranz
	19.00	Hl. Messe
So 25.07.	10.00	Festgottesdienst zur 1. Hl. Kommunion
Di 27.07.	8.00	Morgenlob
Do 29.07.	18.30	Rosenkranz
	19.00	Hl. Messe

## Surberg – St. Georg

Fr 02.07.	19.00	Eucharistische Anbetung
Sa 03.07.	19.00	Wortgottesfeier
So 04.07.	9.00	Pfarrgottesdienst
Di 06.07.	8.00	Frühmesse
Sa 10.07.	10.00	Firmung
	14.00	Firmung
	19.00	Wortgottesfeier
So 11.07.	9.00	Pfarrgottesdienst
Di 13.07.	8.00	Frühmesse
	15.00	Beichtvorbereitung für die Erstkommunion
Mi 14.07.	15.00	Beichtvorbereitung für die Erstkommunion
Sa 17.07.	19.00	Wortgottesfeier
So 18.07.	9.00	Pfarrgottesdienst
Di 20.07.	8.00	Frühmesse
Sa 24.07.	9.00	Erstkommunion
	10.30	Erstkommunion
	19.00	Wortgottesfeier
So 25.07.	9.00	Erstkommunion
	10.30	Erstkommunion
Di 27.07.	8.00	Frühmesse
Sa 31.07.	19.00	Wortgottesfeier

### ***Pfarrbüro St. Oswald***

Maxplatz 8, 83278 Traunstein

Tel. 0861-909 49 02-0; Fax 0861-909 49 02-90

[st-oswald.traunstein@ebmuc.de](mailto:st-oswald.traunstein@ebmuc.de)

Öffnungszeiten: Mo 08.30 – 11.30 Uhr  
Di 08.30 – 12.30 Uhr  
Mi 08.30 – 11.30 Uhr  
Do 08.30 – 11.30; 14.00 – 17.00 Uhr  
Fr 08.30 – 11.30

### ***Pfarrbüro Hl. Kreuz***

Schlossstr. 15a, 83278 Traunstein

Tel. 0861-986 61-0; Fax 0861-986 61-30

[hl-kreuz.traunstein@ebmuc.de](mailto:hl-kreuz.traunstein@ebmuc.de)

Öffnungszeiten: Di 09.00 – 12.00 Uhr  
Mi 09.00 – 12.00 Uhr  
Do 09.00 – 12.00 Uhr

### ***Pfarrbüro Haslach***

Mühlgasse 1, 83278 Traunstein

Tel. 0861-16 62 89-0; Fax 0861-16 62 89-9

[mariae-verkuendigung.haslach@ebmuc.de](mailto:mariae-verkuendigung.haslach@ebmuc.de)

Öffnungszeiten: Di 08.30 – 11.30; 14.00 – 17.00 Uhr  
Mi 08.30 – 11.30 Uhr  
Do 08.30 – 11.30 Uhr  
Fr 08.30 – 11.30 Uhr

### ***Pfarrbüro Kammer***

Hopfgartenweg 2, 83278 Traunstein

Tel. 0861-52 93; Fax 0861-166 39 67

[st-johannes-der-taeufer.kammer@ebmuc.de](mailto:st-johannes-der-taeufer.kammer@ebmuc.de)

Öffnungszeiten: Di 08.30 – 10.30 Uhr  
Do 15.30 – 18.30 Uhr

### ***Pfarrbüro Surberg***

Kirchenweg 8, 83362 Surberg

Tel. 0861-48 19; Fax 0861-48 43

[st-georg.surberg@ebmuc.de](mailto:st-georg.surberg@ebmuc.de)

Öffnungszeiten: Di 09.00 – 12.00 Uhr  
Do 09.00 – 12.00 Uhr

### ***Abgabeschluss:***

Bitte geben Sie Ihre Termine für den Treffpunkt Aug./Sept. 2021 bis spätestens Freitag, 16.07.2021 ab. Die Aug./Sept. Ausgabe erscheint am Donnerstag, 29.07.2021.

Impressum: Stadtkirche Traunstein, Maxplatz 8, 83278 Traunstein

Besuchen Sie uns auch unter [www.stadtkirche-traunstein.de](http://www.stadtkirche-traunstein.de)

